



**Province de Québec  
Corporation de la Ville de Forestville  
Forestville, Comté René-Lévesque**

À une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Forestville tenue le 11 novembre 2014 à 19 h 30 à la salle du conseil municipal de la Ville de Forestville :

**Sont présent(e)s** : Mme Micheline Anctil, mairesse;  
M. Richard Foster, conseiller au siège # 1;  
Mme Gina L'Heureux, conseillère au siège # 2;  
M. Guy Racine, conseiller au siège # 3;  
M. Mario Desbiens, conseiller au siège # 5;  
M. Yanick Bérubé, conseiller au siège # 6;  
M. Daniel Brochu, greffier.

**Est absente** : Mme Johanne Gagnon, conseillère au siège # 4;

sous la présidence de la mairesse, Mme Micheline Anctil.

**Ouverture de la séance**

La prière d'usage est récitée par la mairesse et la séance est déclarée ouverte à 19 h 30.

**Lecture et adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par le conseiller M. Guy Racine et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter l'ordre du jour tel que présenté en laissant les affaires nouvelles ouvertes.

**Ordre du jour**

- 1. Ouverture de la séance**
- 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 3. Adoption du dernier procès-verbal**
  - 3.1 Séance ordinaire du 14 octobre 2014
- 4. Message de la mairesse**
  - 4.1 Réorganisation services gouvernementaux
- 5. Incendie**
  - 5.1 Directeur des incendies par intérim
  - 5.2 Rapport d'intervention
- 6. Loisirs et sports**
  - 6.1 Rapport de la conseillère Mme Gina L'Heureux
- 7. Développement culturel et social**
  - 7.1 Rapport de la conseillère Mme Johanne Gagnon



**8. Aménagement et urbanisme**

- 8.1 Rapport des permis de rénovation et de construction

**9. Administration**

- 9.1 Rapport de la mairesse
- 9.2 Paiement des comptes
- 9.3 Rapport financier
- 9.4 États financiers 2013
- 9.5 Autorisation de déplacements
- 9.6 Aide financière
- 9.7 Réseau routier national / Appui
- 9.8 Politique familiale / Adoption
- 9.9 Politique familiale / Signataire
- 9.10 Appariteurs salle de conditionnement / Engagement

**10. Actes législatifs**

- 10.1 Politique de recouvrement de taxes

**11. Affaires nouvelles**

**12. Période de questions des citoyens**

**13. Clôture et levée de la séance**

**Adoption du dernier procès-verbal**

**R-1411-128**

Considérant qu'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Forestville tenue le 14 octobre 2014 a été remise à chaque membre du conseil à l'intérieur du délai prévu à l'article 333 de la Loi sur les cités et villes, les membres du conseil déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture à cette séance, il est proposé par le conseiller M. Yanick Bérubé et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'adopter ce procès-verbal tel que rédigé.

**Réorganisation services gouvernementaux**

La mairesse explique à la population ses inquiétudes en regard de la réorganisation des services gouvernementaux, après le réseau de la santé, le gouvernement a annoncé l'abolition des Conférences Régionales des élus, les Centre locaux de Développement, les Carrefours Jeunesses. Elle mentionne que plusieurs responsabilités seront transférés aux MRC et aux municipalités sans les budgets nécessaires. Elle fait un bref résumé des implications financières pour les municipalités.

**Directeur des incendies par intérim**

**R-1411-129**

**Attendu que** le directeur des incendies est en congé de maladie depuis le 20 octobre dernier;

**Attendu que** durant l'absence du directeur, il y a lieu de nommer un remplaçant; Il est proposé par le conseiller M. Richard Foster et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter les recommandations de l'Entente intermunicipale sur la fourniture en sécurité incendie et de procéder à la nomination de M. Martin Bouchard à



titre de directeur des incendies par intérim et ce, en date du 27 octobre 2014. Il est également résolu :

- de lui déléguer tous les pouvoirs du directeur des incendies;
- de lui verser en compensation une prime de 10 % de son salaire actuel.

### Rapport d'intervention

Les membres du conseil accusent réception du rapport d'intervention en incendie au 31 octobre 2014 préparé par Mme Stéphanie Tremblay, adjointe administrative.

RAPPORT D'INCENDIE   OCTOBRE 2014									
Municipalité	Nombre de sorties								Total par municipalité
	Accident véhicule	Incendie				Fausse alerte	Incendie broussaille	Sauvetage personne	
		Bâtiment	Cheminée	Autres	Véhicule				
Colombier	1								1
Forestville	1	1		1		1			4
Portneuf-sur-Mer									0
Longue-Rive									0
Les Escoumins	1	1							2
Total par événement	3	2	0	1	0	1	0	0	7

**Explication Autres :**  
Forestville : Une citoyenne a téléphoné car elle avait de l'eau au sous-sol et avait peur pour le feu

**Explication fausses alarmes :**  
Forestville : Détecteur d'incendie déclenché par une cigarette

### Loisirs et sports / Rapport de la conseillère Mme Gina L'Heureux

#### Halloween en folie

La conseillère informe la population de la participation lors de cette activité réalisée en collaboration avec le Service des Loisirs, la Maison des jeunes l'Entretemps et l'organisme Espace-Famille.

#### Tournoi famille

La conseillère informe la population que le tournoi famille a lieu en fin de semaine à l'aréna.

### Développement culturel et social / Rapport de la conseillère Mme Johanne Gagnon

#### Spectacles à venir

En l'absence de la conseillère Mme Johanne Gagnon, la mairesse invite la population aux 2 spectacles suivants, présentés à l'auditorium de la Polyvalente des Rivières :

#### Le 16 novembre 2014

Spectacle d'humour de Pascal Babin, Franky et Yannick De Martino.

#### Le 19 novembre 2014

Le spectacle du chanteur Vincent Vallière.

### Rapport des permis de rénovation et de construction

Les membres du conseil prennent connaissance du rapport des permis de rénovation et de construction au 31 octobre 2014 préparé par Mme Gina Foster, agente en bâtiment.



SOMMAIRE DES PERMIS DE CONSTRUCTION-RÉNOVATION   OCTOBRE 2014						
NOUVELLES CONSTRUCTIONS						
Descriptions	Janvier à octobre 2014		Janvier à octobre 2013		2013	
	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée
Maison mobiles	1	70 000 \$	0	- \$	0	- \$
Résidences simples	1	180 000 \$	5	1 103 000 \$	6	1 423 000 \$
Résidences multiples	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Chalets / autres	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Commerces	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Industries	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Autres (institution & gouvernement)	0	- \$	1	640 000 \$	1	640 000 \$
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>250 000 \$</b>	<b>6</b>	<b>1 743 000 \$</b>	<b>7</b>	<b>2 063 000 \$</b>
RÉNOVATIONS ET AMÉLIORATIONS						
Descriptions	Janvier à octobre 2014		Janvier à octobre 2013		2013	
	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée
Résidences simples + maisons mobiles	121	987 465 \$	130	1 129 990 \$	133	1 182 490 \$
Résidences multiples	6	114 500 \$	3	49 000 \$	3	49 000 \$
Chalets	0	- \$	2	16 000 \$	2	16 000 \$
Commerces	5	98 600 \$	5	141 000 \$	5	141 000 \$
Industries	1	5 000 \$	0	- \$	0	- \$
Autres (institution & gouvernement)	3	436 628 \$	4	466 153 \$	4	466 153 \$
Annulé	0	- \$	0	- \$	0	- \$
<b>Sous-total</b>	<b>136</b>	<b>1 642 193 \$</b>	<b>144</b>	<b>1 802 143 \$</b>	<b>147</b>	<b>1 854 643 \$</b>
Démolitions	1	(27 000) \$	4	(67 900) \$	5	(154 400) \$
<b>Total</b>	<b>137</b>	<b>1 615 193 \$</b>	<b>148</b>	<b>1 734 243 \$</b>	<b>152</b>	<b>1 700 243 \$</b>

**Rapport de la mairesse**

**Recouvrement de taxes**

La mairesse informe la population que la Ville adoptera à cette séance une politique de recouvrement de taxes.

**Paiement des comptes**

**R-1411-130**

Il est proposé par le conseiller M. Mario Desbiens et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'autoriser et/ou de ratifier le paiements des comptes au 31 octobre 2014.

Description	Montant
Déboursés	108 961.05 \$
Comptes payés	284 132.28 \$
Comptes à payer	117 256.15 \$
<b>Total</b>	<b>510 349.48 \$</b>

**Certificat de disponibilité**

M. Daniel Brochu, secrétaire-trésorier, certifie qu'au meilleur de sa connaissance, il y a des fonds disponibles pour le paiement des comptes et des déboursés.

**Rapport financier**

Les membres du conseil prennent connaissance du rapport financier au 31 octobre 2014 préparé par M. Daniel Brochu, secrétaire-trésorier.



### États financiers 2013

#### R-1411-131

Il est proposé par le conseiller M. Guy Racine et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter, tel que déposé, les états financiers au 31 décembre 2013 préparés par le vérificateur de la Ville de Forestville, Raymond, Chabot, Grant, Thornton. Il est également résolu d'autoriser M. Daniel Brochu, directeur général et secrétaire-trésorier à signer ces états financiers.

### Autorisation de déplacements

#### R-1411-132

Il est proposé par le conseiller M. Richard Foster et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'autoriser le déplacement suivant :

**12 novembre**                      **Mme Micheline Anctil et M. Daniel Brochu**  
Sept-Iles                              Rencontre concernant le « Plan nord ».

### Aide financière

#### R-1411-133

Il est proposé par le conseiller M. Yanick Bérubé et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'offrir une aide financière afin de soutenir les activités des organismes suivants :

Organisme	Activité	Montant
Sport Espoir	Tournoi Michel Bouchard	Profit net du bar soirée du 24 octobre 2014
Chambre de commerce de Forestville	Tournoi Famille	Profit net du bar soirée du 14 novembre 2014

### Réseau routier national / Appui

#### R-1411-134

**Attendu que** la route 138 direction est, jusqu'à Sept-Iles fait déjà partie du Réseau routier national;

**Attendu qu'un** tel statut lui confère les critères la rendant éligible à l'aide financière provenant du gouvernement du Canada pour sa construction et sa réfection, le cas échéant;

**Attendu qu'au** moins à deux reprises, soit en 2005 et en 2011, la Conférence régionale des élus de la Côte-Nord (CRÉCN) a demandé au gouvernement du Québec de faire le nécessaire auprès du gouvernement du Canada pour que la section de la route 138 à l'est de Sept-Iles soit, jusqu'à son extrémité, construite jusqu'à Natashquan soit aussi reconnus comme faisant partie du Réseau routier national;

**Attendu que** les demandes de la CRÉCN n'ont pas été retenues par le gouvernement du Québec pour des raisons qui ne lui ont pas été précisées;

**Attendu que** les coûts importants que doit financer le gouvernement du Québec pour l'entretien, la réfection et la mise à niveau de ce tronçon de la route 138 sur une distance d'environ 400 km;



**Attendu que** dans le cadre du Plan Nord, le gouvernement du Québec a annoncé les travaux visant à prolonger la route 138 en direction est jusqu'à Blanc-Sablon, projet estimé à 250 millions de dollars;

**Attendu qu'une** partie de ces travaux est présentement en cours de réalisation;

**Attendu que** le prolongement de la route 138 jusqu'à Blanc-Sablon est une priorité retenue unanimement par tous les membres de la CRÉCN;

**Attendu que** le prolongement de la route 138 permettrait de désenclaver les municipalité de l'est de la Côte-Nord, ce qui permettrait à la population concernée un accès à l'ensemble du réseau routier canadien, ainsi que le libre mouvement des personnes et des biens à un coût raisonnable, de même qu'il permettrait un accès aux soins de santé dispensés dans les centre hospitaliers régionaux;

**Attendu que** le prolongement de la route 138 jusqu'à Blanc-Sablon permettrait l'accès au territoire de la Côte-Nord et à l'ensemble du réseau routier pancanadien à la population de Terre-Neuve et du Labrador, soit une population d'environ 500 000 personnes, en plus de représenter un produit d'appel important pour les milliers de touristes qui visitent cette partie du Canada;

**Attendu** l'ensemble des autres motifs et considérations retenus par le gouvernement du Québec dans sa décision de procéder au prolongement de la route 138 tel qu'annoncé;

**Attendu que** la désignation de la route 138 entre Sept-Iles et Blanc-Sablon comme faisant partie du Réseau routier national allégerait de façon importante le fardeau financier imposé au gouvernement du Québec pour le financement de ces important travaux, en plus qu'elle permettrait d'accélérer les échéanciers prévus pour leur réalisation;

Il est proposé par la conseillère Mme Gina L'Heureux et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, que la Ville de Forestville demande au gouvernement du Québec de faire le nécessaire afin que la route 138 à l'est de Sept-Iles, autant sur le parcours déjà construit que sur celui faisant l'objet du projet de son prolongement jusqu'à Blanc-Sablon, soit reconnu comme faisant partie du Réseau routier national.

#### **Politique familiale / Adoption**

**R-1411-135**

**Attendu que** la Ville de Forestville a adopté, le 13 décembre 2011, une résolution afin de mettre à jour sa politique familiale afin d'adhérer au programme "Municipalité Amie des aînés";

**Attendu que** cette mise à jour a été complétée;

Il est proposé par le conseiller M. Mario Desbiens et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'adopter la nouvelle politique familiale afin d'inclure les aînés et devenir « Municipalité Amie des aînés ».

#### **Politique familiale / Signataire**

**R-1411-136**

Il est proposé par le conseiller M. Richard Foster et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents de mandater M. Daniel Brochu, directeur général, à présenter et à signer tous les documents nécessaires à la mise à jour de la Politique familiale et à l'adhésion au programme "Municipalité – Amie des aînés".



**Appariteurs salle de conditionnement / Engagement  
R-1411-137**

Il est proposé par la conseillère Mme Gina L'Heureux et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter les recommandations du comité de sélection pour la ratification et l'engagement des 2 appariteurs suivants à la salle de conditionnement physique selon les dispositions de la convention collective :

- Mme Karine Tremblay dont la date d'engagement est fixée au 9 septembre 2013.
- Mme Gina Laurencelle dont la date d'engagement est fixée au 28 octobre 2014.

**Politique de recouvrement de taxes  
R-1411-138**

**Attendu que** la Ville de Forestville doit se prévaloir d'une politique de recouvrement de taxes municipales impayées;

**Attendu que** cette politique doit faire mention des pouvoirs, des orientations à suivre et doit clarifier l'intervention de la ville en cette matière;

Il est proposé par le conseiller M. Yanick Bérubé et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'adopter la politique de recouvrement de taxes tel que présenté.

**Période de questions des citoyens**

La mairesse dirige la période de questions des citoyens.

**Clôture et levée de la séance**

La mairesse déclare la séance close et le conseiller M. Guy Racine propose la levée à 20 h 20 et ce, à l'unanimité des membres du conseil présents.

---

Mairesse

---

Greffier